

## Call for tenders' details

Title: Repair and maintenance services for the main structure and finishings of the European Parliament's buildings in Strasbourg.

Start date: 04/08/2016

Time limit for receipt of tenders: 04/10/2016

Contracting authority: European Parliament, DG Infrastructure and Logistics (INLO)

Status: Closed

## Call for tenders question list

#	Submission date	Publication date	Question subject	Question	Answer
1	11/08/2016 08:55	11/08/2016 09:00	Répartition en lots: participation.	Est-ce qu'on doit participer à tous les trois lots ou on peut choisir aussi seulement 1 lot à participer ?	<b>11/08/2016</b> Non, l'avis de marché précise la soumission des offres pour tous les lots est "possible", mais pas obligatoire. Une firme peut donc soumettre son offre/ses offres pour un lot, pour deux lots, pour trois lots ou pour tous les lots concernés.
2	16/08/2016 09:38	16/08/2016 09:43	Date limite de soumission des offres et date d'ouverture des offres.	Il y a une contradiction pour la date limite de transmission des offres/de réception des offres. S'il vous plaît voir le document ci-joint (avis de marché et conditions pour soumettre une offre).	<b>16/08/2016</b> Entre les documents d'un appel d'offres et l'avis de marché publié au Journal Officiel de l'UE, c'est ce dernier qui prime. La date limite est donc celle précisée dans l'avis de marché, à savoir le 4/10/2016. L'ouverture publique des offres aura lieu le 11/10/2016.

Call for tenders questions summary

#	Submission date	Publication date	Question subject	Question	Answer
3	07/09/2016 15:28	07/09/2016 16:46	Règlement de consultation.	bonjour,  N'y a-t-il pas de règlement de consultation ?  cordialement,	<b>07/09/2016</b> Bonjour, conformément au Règlement financier de l'Union européenne et à ses Règles d'application, les documents équivalents sont les suivants: "Cahier des charges - Spécifications Techniques - Annexes et FIT".
4	15/09/2016 17:12	16/09/2016 09:00	Adresse dépôt des offres	Bonjour,  Suite à votre mail du jeudi 15/09/2016, merci de bien vouloir nous confirmer que le dépôt des offres devra se faire à Strasbourg et non pas au Luxembourg.  Cordialement,	<b>16/09/2016</b> Bonjour,  Oui, nous confirmons que le dépôt des offres devra se faire à Strasbourg et non pas au Luxembourg. Cordialement.
5	16/09/2016 10:05	16/09/2016 10:17	Fiches techniques	Bonjour,  Pouvez-vous nous indiquer où trouver les fiches techniques 2 - 3 - 6 ... mentionnées dans le cahier des charges.  En vous remerciant par avance.  Cordialement,	<b>16/09/2016</b> Bonjour,  en effet, vous devriez, SVP, cliquer "results per page: 50" (dans l'onglet "Bibliothèque des documents") et la plateforme E-Tendering affichera la liste complète des documents de marché, fiches techniques incluses.

**Call for tenders questions summary**

#	Submission date	Publication date	Question subject	Question	Answer
6	14/09/2016 15:12	16/09/2016 10:49	LOT 04	Concernant la position 4.3.2.5 , faut il vraiment des portes coupe feu 2h ? En bloc porte bois il s'agit plus de coupe feu 1/2h ou 1h , ne faut il pas chiffrer du coupe feu 1/2 h ?	<b>16/09/2016</b> La Position n° 4.3.2.5 - Fourniture et pose de blocs portes Coupe-Feu 2H y compris quincaillerie et ferme porte hydraulique ne doit pas être prise en compte.
7	15/09/2016 15:27	16/09/2016 10:54	LOT 4 MENUISERIE BOIS POSITION 4.3.2.5 DPGF	Suite à l'analyse de la DPGF nous avons relevé une anomalie concernant la position 4.3.2.5 Fourniture et pose de blocs portes Coupe Feu 2H  Le degré coupe feu 2H n'existe pas pour ce type de blocs portes il n'y aura donc pas de procès verbal de conformité. Pourriez vous nous confirmer le degré Feu souhaité pour l'ensemble de cette position ?	<b>16/09/2016</b> La Position n° 4.3.2.5 - Fourniture et pose de blocs portes Coupe-Feu 2H compris quincaillerie et ferme porte hydraulique ne doit pas être prise en compte.

**Call for tenders questions summary**

#	Submission date	Publication date	Question subject	Question	Answer
8	15/09/2016 15:52	16/09/2016 11:08	Certificat recent deliver par l'aytorité compétente afin de prouver que le soumissionnaire ne se trouve pas dans le cas mentionné à l'article 106, paragraphe 1, points a) et b), du Règlement financier.	De quell type de certificate s'agit-il ? Une attestation fiscal, une declaration sur l'honneur de non-faillite ?	<b>16/09/2016</b> - Certificat de non faillite: merci de nous fournir le K-bis de votre firme/société et/ou un extrait du registre de commerce certifiant que votre firme n'a jamais fait l'objet d'une procedure de faillite ou équivalente. -Attestation de paiement des impôts et cotisations sociales: merci de fournir la dernière des attestations émanant des autorités fiscales et de sécurité sociale de votre pays, selon lesquelles votre entreprise est à jour du paiement de ses impôts et cotisations. -Copie du compte de résultat, publié dans le rapport annuel et audité ou, faute de cette obligation, certifié sincere et veritable par un représentant du soumissionnaire, des trois derniers exercices clos: selon les dispositions auxquelles est soumise votre entreprise, merci de nous fournir les comptes de résultat/bilans des 3 derniers exercices clos.

Call for tenders questions summary

#	Submission date	Publication date	Question subject	Question	Answer
9	15/09/2016 15:37	16/09/2016 12:13	LOT N° 4 MENUISERIE BOIS Portes Coupe Feu: anomalie.	<p>Bonjour, Par la présente, et suite à l'analyse de la décomposition des prix, nous avons relevé une anomalie. Position n° 4.3.2.5 : Fourniture et pose de blocs portes Coupe Feu 2H y compris quincaillerie et ferme porte hydraulique. Le degré Coupe feu 2H n'existe pas, il n'y aura pas de procès verbal de conformité. Pouvez vous nous confirmer le degré Coupe Feu souhaité pour l'ensemble des blocs portes de cette position ?</p> <p>Question posée par Mme Catherine FREUND (STUTZMANN AGENCEMENT)</p>	<p><b>16/09/2016</b> Bonjour, La Position n° 4.3.2.5 - Fourniture et pose de blocs portes Coupe-Feu 2H y compris quincaillerie et ferme porte hydraulique ne doit pas être prise en compte.</p>
10	15/09/2016 15:51	16/09/2016 12:17	Copie du compte de résultat ... certifié sincère et véritable par un représentant du soumissionnaire.	De qui s'agit-il en l'occurrence ?	<p><b>16/09/2016</b> Copie du compte de résultat, publié dans le rapport annuel et audité ou, faute de cette obligation, certifié sincère et véritable par un représentant du soumissionnaire, des trois derniers exercices clos: selon les dispositions auxquelles est soumise votre entreprise, merci de nous fournir les comptes de résultat/bilans des 3 derniers exercices clos.</p>

## Call for tenders questions summary

#	Submission date	Publication date	Question subject	Question	Answer
11	15/09/2016 16:08	21/09/2016 14:59	Bordereau 1, position 3.1- travaux à l'heure.	Le responsable de chantier fait-il office de gestionnaire de contrat que vous ne mentionnez pas ?	<b>21/09/2016</b> Il n'y a pas de taux horaire pour le gestionnaire de contrat. La gestion du contrat est incluse dans les montants des forfaits des offres.
12	15/09/2016 16:12	21/09/2016 15:02	Bordereau 1, position 3.2.5 - nacelle.	Merci de bien vouloir nous préciser le type de nacelle (plateforme, nacelle automotrice, nacelle sur poteur PL, nacelle sur porteur VL, ...)	<b>21/09/2016</b> Le type de nacelle doit être adapté à la hauteur pour le transport de personnes et matériel liés à l'activité du present Lot. Il s'agit d'une nacelle sur poteur PL.
13	15/09/2016 16:16	21/09/2016 15:10	Bordereau 1, position 3.3.1 - menuiserie extérieures métalliques ouvrantes, ligne 4 "remplacement d'une poignée et de la tringlerie de fermeture".	Qu'entendez-vous par "tringlerie de fermeture" ?	<b>21/09/2016</b> Il s'agit de l'ensemble du mécanisme permettant l'ouverture et le verrouillage.
14	15/09/2016 16:21	21/09/2016 15:12	Bordereau 1 position 3.2.6 - évacuation de déchets de chantier: lignes 6 à 8.	L'unité est la tonne, mais vous indiquez en colonne quantité 0.1: est-ce correcte ?	<b>21/09/2016</b> Oui, c'est correcte.

## Call for tenders questions summary

#	Submission date	Publication date	Question subject	Question	Answer
15	15/09/2016 16:26	21/09/2016 15:17	Spécifications Techniques, position 2.2.	Qu'entendez-vous par "plan de maintenance" ? S'agit-il de planifier nous-mêmes l'ensemble des travaux de maintenance sur une année (en tenant compte des Sessions Parlementaires) ? L'actualisation permanente du plan de maintenance devra-t-elle être journalière, hebdomadaire ou mensuelle ?	<b>21/09/2016</b> Le Plan de maintenance est bien défini dans les Spécifications Techniques, art. 2.2. Le contractant devra en effet soumettre un planning annuel des travaux de maintenance en adéquation aux gammes de maintenance (FIT 6). L'actualisation du Plan de Maintenance sera permanente, ce qui entend une mise à jour tout au long de la vie du contrat. Les documents seront partagés sur un serveur d'échange entre le contractant et le Parlement européen.
16	15/09/2016 16:30	21/09/2016 15:19	Fiche technique n° 5.	Qu'en est-il du système de "GMAO" ? Fonctionne-t-il en dehors des locaux ou faut-il que quelqu'un soit sur site pour y accéder ?	<b>21/09/2016</b> La GMAO fonctionne uniquement sur le réseau interne au Parlement européen. Il faut donc être sur site pour y accéder.
17	15/09/2016 16:33	21/09/2016 15:21	Fiche technique n° 7.	Est-ce qu'un bureau sera mis à disposition d'un seul lot ou de l'ensemble des lots ?	<b>21/09/2016</b> Plusieurs bureaux seront à partager entre les contractants des différents Lots.

---

Call for tenders questions summary

---

#	Submission date	Publication date	Question subject	Question	Answer
18	15/09/2016 16:36	21/09/2016 15:33	Maintenance des ouvrants pompier.	La maintenance des ouvrants pompier nécessite la location de nacelles: est-ce que la location des nacelles est à ajouter au chiffrage ?	<b>21/09/2016</b> Oui. La location de la nacelle est à inclure dans le forfait de la maintenance préventive. La maintenance corrective forfaitaire devra être faite soit suite à la maintenance préventive (dans ce cas le prix de l'accès est déjà inclus dans le forfait de la maintenance préventive), soit après une autre détection d'anomalie, auquel cas les frais d'accès aux ouvrants pompier seront commandés séparément.



Call for tenders questions summary

#	Submission date	Publication date	Question subject	Question	Answer
19	15/09/2016 17:21	21/09/2016 15:55	POS 3.4.1 du BORDEREAU DE PRIX	<p>Bonjour,</p> <p>Veuillez nous confirmer la possibilité de ne pas inclure dans notre offre les éléments ci-après :</p> <p>- Pos. 3.4.1) Vêtire en panneaux métalliques Concernant la ligne dépose et repose de vêtire extérieure ou intérieure, ainsi que la ligne démontage et confection d'un panneau de vêtire extérieure ou intérieure, nous ne pourrons inclure dans notre offre les éléments extérieurs non accessibles tels que les habillages alucobond des poteaux extérieurs de l'IGH au droit des terrasses plantées et de la poutre nacelle, des habillages extérieurs de la passerelle de liaison LOW/IGH, etc.</p> <p>- Pos. 3.4.1) Autres travaux de métallerie Concernant la ligne dépose et repose des brise-soleil de l'IGH ainsi que la ligne confection à l'identique et mise en place de brise-soleil, ces ouvrages n'étant pas accessibles, ces éléments ne seront pas inclus dans notre offre.</p> <p>En vous remerciant par avance.</p>	<p><b>21/09/2016</b></p> <p>- Pos. 3.4.1) Vêtire en panneaux métalliques: Notre réponse: Oui.</p> <p>- Pos. 3.4.1) Autres travaux de métallerie. Notre réponse: Oui.</p>

Call for tenders questions summary

#	Submission date	Publication date	Question subject	Question	Answer
				En vous remerciant par avance. Cordialement,	
20	15/09/2016 17:26	21/09/2016 16:00	Montant à prendre en compte dans l'acte d'engagement.	Bonjour,  Pouvez-vous nous indiquer quel est le montant de notre offre à indiquer dans l'acte d'engagement ?  S'agit-il du montant du bordereau 1 additionné au montant du bordereau 2 ? ou uniquement le montant d'un des deux bordereaux.  En vous remerciant par avance. Cordialement,	<b>21/09/2016</b> Bonjour,  Le Cahier d'engagement doit reprendre l'ensemble des prix demandés: Forfait Maintenance preventive + Forfait Maintenance corrective + Prix hors bordereau + Total bordereau majoré.
21	15/09/2016 17:06	21/09/2016 17:01	Liste de synthèse des éléments de construction	Bonjour,  Nous ne trouvons pas la liste de synthèse des éléments de construction pour le lot 3 - MENUISERIE METALLIQUE. Seul le document pour le lot Gros œuvre est disponible.  Est-il possible de nous le faire parvenir ?  En vous remerciant par avance. Cordialement,	<b>21/09/2016</b> Suite à votre signalation, la fiche FIT 2 a été transmise par e-mail aux firmes qui avaient participé aux visites obligatoires des lieux.

---

## Call for tenders questions summary

---

#	Submission date	Publication date	Question subject	Question	Answer
22	15/09/2016 16:38	22/09/2016 09:54	FR-8_Borderaux_des_Prix	<p>Bonjour,</p> <p>Aucun calcul ne se fait dans le fichier Excel cité en objet et les cellules dans lesquelles devraient être les formules sont protégées.</p> <p>Pouvez-vous mettre à notre disposition un nouveau document que l'on peut compléter directement sur Excel avec les bonnes formules de calcul ?</p> <p>En vous remerciant par avance</p>	<p><b>22/09/2016</b> Madame/Monsieur,</p> <p>Suite à votre remarque, nous avons fait tester le fichier Excel concerné et apparemment ce dernier fonctionne régulièrement.</p> <p>Nous nous permettons d'attirer votre attention sur le fait que, conformément à l'indication affichée, seules les cellules en bleu sur fond jaune sont à remplir par le soumissionnaire.</p> <p>Veillez agréer, Madame/Monsieur, nos salutations les meilleures.</p>

Generated on the 27/11/2020 13:53:50 - Generation time 15 ms